

每日一句影视口语：上班第一天，别手足无措咯实用英语考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/560/2021_2022__E6_AF_8F_E6_97_A5_E4_B8_80_E5_c96_560554.htm “束手无策”在英语口语里能怎么说？

接近口语：don't know what to do 地道口语：get stuck

【影视实例】素材来源：《识骨寻踪》

剧情简介：随着Booth到了尸骨发现现场，两人见到了Bones那个传说中的助手，什么嘛，原来以为很彪悍的，结果是个长得粉嫩的伪正太！Booth不厚道地评论道：“这孩子就是一标准眯眼！”……

【台词片段】Booth: He's got no sense of discretion. That kid. Typical squint. Bones: I don't know what that means. 查看详情 Booth: Well when the cops get stuck we bring in people like you. You know squints. You know to squint at things.

Bones: Oh you mean people with very high IQs and basic reasoning skills.

Booth: Yeah. 【台词翻译】Booth: 那孩儿点儿正常判断力没有，标标准准的眯眼。Bones: 我不懂你什么意思。

Booth: 警察束手无策的时候呢，就只能请来你们这样的人咯。就是眯眼嘛，总是眯着眼盯着东西看。

Bones: 哦，说白了就是智商很高、有点几本逻辑思维的人咯？Booth: 没错。

【口语讲解】get stuck stuck是stick的过去分词形式，本身是一个大词，通常表示“粘住、钉住”等等。get stuck则是一个很常用的口语，表示“不能够继续前行”，比方车陷入了泥潭子什么的都能用这个词组。

当然这里用的是get stuck的引申意义，是“举步维艰、束手无策”的意思，应该也是在各种电影电视中经常听到的说法了。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com